

<b>Det spelar ingen roll</b>	Sillä ei ole mitään merkitystä
<b>så ser verkligheten ut</b>	siltä todellisuus näyttää
<b>när det behövs</b>	silloin kun tarvitsee
<b>svara på några frågor om språk och identitet</b>	vastata muutamaaan kysymykseen kielestä ja identiteetistä
<b>Svenska språket betyder mycket för mig</b>	Ruotsin kieli merkitsee minulle paljon
<b>svenska som modersmål</b>	ruotsi äidinkielenä
<b>en del av ngt</b>	osa jotakin
<b>finskspråkig</b>	suomenkielinen
<b>tvåspråkig</b>	kaksikielinen
<b>jag kommer att ha nytta av...</b>	minulle tulee olemaan hyötyä / tulen hyötymään
<b>i framtiden</b>	tulevaisuudessa
<b>på fritiden</b>	vapaa-ajalla
<b>på stan</b>	kaupungilla
<b>det beror på....</b>	se riippuu...
<b>på kvällarna</b>	iltaisina
<b>på bussen</b>	bussissa
<b>i kön</b>	jonossa
<b>ha koll på omgivningen</b>	tarkkailla ympäristöä
<b>hela tiden</b>	koko ajan
<b>byta III språk</b>	vaihtaa kieltä
<b>i affärer</b>	kaupoissa
<b>på kaféer/caféer</b>	kahviloissa
<b>byta III till finska</b>	vaihtaa suomen kielelle
<b>fördomar mot finlandssvenskar</b>	ennakkoluulot suomenruotsalaisia kohtaan
<b>råka I ut för ngt</b>	joutua jonkin kohteeksi
<b>med finskan smälter jag bättre in</b>	suomeksi/suomen kielellä/suomen kanssa sulaudun paremmin joukkoon
<b>tvärtom</b>	päinvastoin
<b>ett främmande språk</b>	vieras kieli
<b>bland finnarna</b>	suomalaisten (suomi äidinkielenä) joukossa
<b>den här "pappa-betalar" fördomen har jag också stött på</b>	myös minä olen törmännyt tähän "isi maksaa" - ennakkoluuloon
<b>i studentgåva</b>	ylioppilalahjaksi
<b>tala svenska hemma</b>	puhua ruotsia kotona
<b>lära II <u>s</u>ig svenska</b>	oppia ruotsia
<b>ha finska som hemmaspråk</b>	(olla) suomi kotikielenä

## Pallura-sanat

suomenruotsalainen (subst.)	en finlandsvensk 2
suomenruotsalainen (adj.)	finlandssvensk, -t, -a
suomalainen	en finländare, finländaren, finländare, finländarna 5
suomalainen (äidinkielenä suomi)	en finne 2
sekakieli	ett blandspråk, -språket, -språk, -språken
suomenkielinen	finskspråkig, -t, -a
kaksikielisyys	tvåspråkighet, -en
opiskelupaikka	en studieplats 3
seura	ett sällskap 5
sopeutua	anpassa sig
riita	ett bråk
oikeastaan	egentligen
erityisen	särskilt
jotkut	somliga/några